

Półrocznik AGH **AUTOMATYKA/ AUTOMATICS** jest kontynuacją nieperiodycznie ukazujących się od roku 1966 „Zeszytów Naukowych AGH – Automatyka”. Do roku 1994 ukazało się 67 zeszytów. Od roku 1997 „Automatyka” jest wydawana periodycznie jako półrocznik.

**AUTOMATYKA/ AUTOMATICS** publikuje oryginalne prace w języku angielskim, dotyczące szeroko rozumianej automatyki, a w szczególności:

- oryginalne prace z zakresu teorii sterowania i optymalizacji, systemów dynamicznych, systemów automatyki i ich zastosowań z wykorzystaniem innych dyscyplin naukowych;
- artykuły dyskusyjne i podsumowujące stan wiedzy oraz informujące o nowych obszarach zastosowań automatyki;
- listy do redakcji, recenzje, bibliografie i omówienia działalności naukowej wybitnych automatyków, materiały historyczne itp.

## Style Sheet

Manuscripts for publication by Wydawnictwa AGH should conform to the following guidelines.

**Length** of the paper should not exceed 24 typed pages (figures and tables included).

**Title page** should include a footnote, giving the author's affiliation.

**Mathematical equations** within the text should be written in separate lines, numbered consecutively (numbers within round brackets) on the right-hand side. Greek characters and symbols must be written out clearly.

**References** to literature within the text should be given in square brackets.

**Summary** (of 15–20 lines) should be submitted in both Polish and English, on separate sheets containing the name of the author, title of the paper, keywords with the heading „Summary”.

Please include a disc with a text file, giving the editor programme used (preferably Word). Illustrations should be edited in Corel Draw (\*.cdr), Draw Perfect (\*.WPG) or in any other vector graphics form, e.g. HPGL, Encapsulated Postscript (\*.EPS), Computer Graphics Metafile (\*.CGM) or bitmaps (\*.TIF, \*.PCX). Authors using Word are requested to employ, as far as possible, text form of mathematical symbols, leaving graphics form for equations longer than a single line. The resolution of drawings and photographs given as bitmaps should be at least 300 dpi; preferably they should be submitted as separate files (\*.TIF, \*.PCX).

Papers should be sent to Editors, Secretaries or members of Editorial Committee.

## Informacje dla autorów artykułów

Prace naukowe przeznaczone do druku w czasopismach wydawanych przez Wydawnictwa AGH powinny być opracowane zgodnie z poniższymi wytycznymi.

**Objętość** nie powinna przekraczać **1 arkusza wydawniczego** wraz z rysunkami i tabelami. Strona tytułowa powinna zawierać afiliację autora.

**Tekst** powinien być pisany w **sposób ciągły**, a rysunki i tabele umieszczone – na oddzielnych kartkach (z lewej strony tekstu, na marginesie, należy zaznaczyć miejsca umieszczenia rysunków lub tabel).

Rysunki powinny być wykonane starannie. W rysunkach i tabelach należy unikać dużego zagęszczenia elementów. Fotografie powinny być w wersji cyfrowej (zaleca się rozdzielczość 300 dpi). **Rysunki i tabele** powinny być opisane numerami, pod jakimi znajdują się w tekście.

**Wzory matematyczne** muszą znajdować się w oddzielnych wierszach tekstu, a numery wzorów powinny być umieszczone z prawej strony w nawiasach ( ).

Powołania w tekście na **literaturę** należy ująć w nawiasy [ ], a spis literatury wykonać w porządku alfabetycznym zgodnie z poniższymi zasadami:

- książki:  
Nazwisko I., *Tytuł*, Miejsce wydania, Wydawnictwo rok.
- prace zbiorowe:  
Nazwisko I., *Tytuł*, [w:] Nazwisko I. (red.), *Tytuł*, Miejsce wydania, Wydawnictwo rok.
- periodyki:  
Nazwisko I., *Tytuł artykułu*, *Tytuł czasopisma*, tom, numer, rok, strony od–do (np. 2–8).
- materiały konferencyjne:  
Nazwisko I., *Tytuł artykułu*, „Nazwa konferencji”, organizator (wydawca), miejsce, data konferencji, strony od–do (np. 5–10).

Pozycje bibliograficzne zapisane alfabetem innym niż łaćński należy transliterować.

**Streszczenie artykułu** powinno mieć objętość 15–20 wierszy i należy je przygotować w języku polskim oraz angielskim. W streszczeniach muszą się również znaleźć **słowa kluczowe** w języku polskim i angielskim. Należy też podać tytuły artykułów w języku polskim i angielskim.

Do wydruku komputerowego należy dołączyć pliki tekstowe oraz zawierające materiał ilustracyjny. Preferowanym edytorem tekstowym jest Word. Rysunki należy przygotować w postaci oddzielnych plików (program graficzny Corel Draw, zalecana wersja 12 i niższe). Rysunki wykonane w innych programach specjalistycznych powinny być zapisane w formacie Encapsulated Postscript – EPS umożliwiającym import do Corela.

Materiał ilustracyjny skanowany powinien być dostarczony w postaci bitmapy zapisanej w formatach TIF lub JPG. Skanowane fotografie powinny mieć rozdzielczość minimum 300 dpi, fotografie czarno-białe powinny mieć rozdzielczość 600 dpi, a czarno-białe rysunki (wykresy) – 1200 dpi.

Materiały przeznaczone do druku w półroczniku AGH AUTOMATYKA/ AUTOMATICS należy składać u redaktora lub sekretarza czasopisma.

